



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV**

**Muret, Marc-Antoine**

**Antverpiæ, M. D. LXXXVI.**

Cap. 12. Euripidis vnus, Ciceronis ex epistolis ad Atticum duo loci  
emendati.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

Ergo expectatos, ac iustos crescere primum  
 Testiculos, postquam ceperunt esse bilibres,  
 Tonsoris damno tantum rapu Heliodorus.

Euripidis unus, Ciceronis ex epistolis ad Atticum duo  
 loci emendati.

CAP. XII.

ERVDITE sanè, vt solet, emendauit iam pridem  
 locum Euripidis ex Hippolyto coronato doctissi-  
 mus homo Victorius. In quo cum vulgò legatur,

Πότερον ἄσπ' ἄσπης, ἢ θανεῖν περιωμένῃ;

monet ille pro ἄσπης legendum videri ἄσπης: quo nihil  
 verius dici potuisse censeo. Sed tamen scrupulus resi-  
 dere adhuc aliquis potest propter syllabæ modum, qui  
 obstat, atque impedire huic mutationi videtur. A πλυ-  
 enim priore syllaba producta dicimus, ἄσπην correpta.  
 ductor huius rei Eustathius, qui exponens illud Ho-  
 mericum,

ἄσπ' ἄσπης, ἢ θανεῖν περιωμένῃ,

ita scribit: τὸ ἢ ἄσπ' ἄσπης, ἢ θανεῖν ἐξ ἢ ἢ ἄσπ' ἄσπης, ἀεὶ  
 κατηνύσσει, ὡς ὑπὸ κερύσεως, τὸ δὲ ἀρχὴν διήχουσαν. εἰ γὰρ ἢ ἄσπης,  
 ἄσπην ἄσπης ἢ ἄσπην ἄσπης, ὡς γὰρ οἱ ἀσκληπιάδαι διλάσει, συ-  
 ἔβαιναι ἢ ἀρχουσαν. καθὰ γὰρ Εὐεπίδης δηλοῖ ἐν τῷ, . . . .  
 ἔπειτα καρδίαν ἄσπης. Neque tamen propterea non illa  
 recta ac vera est emendatio. tantum immutandus est  
 duarum vocum ordo, vt ita legatur,

Πότερον ἄσπης ἄσπ', ἢ θανεῖν περιωμένῃ;

Sed huius ipsius vocis ignoratio corruptit etiam locum  
 quendam ex epistola prima libri decimi ad Atticum,  
 ubi, cum vulgati libri ita habeant: *Hac est ἄλν in qua*  
*νunc sumus, mortis instar*: mihi quidem dubium non  
 sit, quin legi debeat, *Hac est ἄσπης*. significat autem  
 estum quendam animi nihil quod satis probet repe-  
 nitentis. Est etiam in eadem epistola locus superuaca-  
 nea vocum

Microret  
 x Lektionen  
 LIII  
 28

nea vocum aliquot adiectione deprauatus, quem  
hoc loco describam, vt ex veteris libri mei auctori-  
tate legendus est: Nihil video quod sperem, aut quod  
putem fieri posse: sed tamen hoc ipsum est vnum ἐξ  
κατὰ τὸν σκεμμάτων, veniendum ne sit in consilium  
si is aliqua de re bona deliberaturus sit. Hanc scrip-  
tam qui cum vulgatis conferet, de eius integritate  
bitaturum non puto.

*Ex Amphitruone Plautina loci aliquot emendati.*

CAPVT XIII.

**A**PVD Plautum Alcumena cū dixisset, multo  
plus esse in vita molestiarum, quā voluptatum,  
neque ferē quidquam boni cuiquam obtingere,  
quin aliqua statim molestia consequatur: sibi id  
ipsius exemplo cognitum, ac compertum esse dicitur.

*Nam ego, inquit, id nunc experior de me, atque  
de me scio.*

sed in meo veteri libro, multo, vt mihi quidem videtur,  
elegantius scriptum est:

*Nam ego id nunc experior domo, atque ipsa de me sit.*  
Domo enim dixit, οἶκος, vt cū Græci dicunt, οἶκος  
ὁ μάλιστα, de eo qui se ipse indicat: & cū quod cuius  
que proprium, ac suum est, id οἶκος vocant. Eodem  
autem illo in diuerbio cū Amphitruo ab exercitio  
rediens, ita salutasset vxorem:

*Amphitruo vxorem salutaturus speratam suam,*

*Quam omnium Thebis vir vnam esse optimam diuidit.*

*Quamq̄, aded ciues Thebani vero rumificant probam.*

*Valuistim vsque? expectatus ne aduenio?*

neque illa quidquam responderet, quod virum à se  
paulo antè abiisse, seque ab eo illud arbitraretur: hoc  
cans, qui eis adstabat, seruus Sosia,